

# INDÚSTRIA NAVAL NO BRASIL

## THE BRAZILIAN SHIPBUILDING INDUSTRY

IndustriALL Global Union  
Shipbuilding-Shipbreaking Action Group Meeting  
19-20 November 2012  
Rio de Janeiro, BRAZIL



## PERCURSO

- BREVE HISTÓRICO
- SITUAÇÃO ATUAL
- O ESTADO COMO PROMOTOR DO DESENVOLVIMENTO
- COMPORTAMENTO DO EMPREGO
- PRINCIPAIS PROBLEMAS DA CATEGORIA

## CONTENTS

- A BRIEF HISTORY
- THE CURRENT SITUATION
- THE STATE'S ROLE IN PROMOTING THE DEVELOPMENT
- EMPLOYMENT
- THE MAIN PROBLEMS FACED BY WORKERS

- É um setor com grande envolvimento do Estado na formulação de políticas setoriais em todo o mundo;
- Tem um grande potencial de geração de emprego (para cada 1 trabalhador direto, 4 trabalhadores indiretos);
- The state plays a major role in formulating policy for this sector throughout the world;
- The sector has great potential for creating jobs (four indirect jobs for each direct job);

## SETOR ESTRATÉGICO A STRATEGIC SECTOR

- Atualmente 97% das exportações brasileiras são transportadas em navios estrangeiros;
- O transporte hidroviário é de 75% a 80% mais barato do que o transporte rodoviário e de 30% a 40% mais barato do que o ferroviário;
- Currently, 97% of Brazilian exports are transported by foreign ships;
- River transport is 75%-80% cheaper than road transport and 30%-40% cheaper than rail transport;

**SETOR ESTRATÉGICO**  
**A STRATEGIC SECTOR**

- Investimentos em embarcações com financiamentos mais competitivos ajudariam a recuperar a indústria pesqueira nacional ao longo dos últimos anos;
- O setor cria demanda na indústria siderúrgica e na rede de suprimentos, gerando um importante dinamismo industrial próprio da indústria de bens de capital.
- The provision of credit on more favourable terms for investment in vessels has helped to revive the national fishing industry in recent years;
- The sector creates demand in the steel industry and the supply chain and therefore has a major impact in terms of promoting the capital goods industries.

## SETOR ESTRATÉGICO

## A STRATEGIC SECTOR

- O BRASIL CHEGOU A SER O 2° PRODUTOR MUNDIAL DE EMBARCAÇÕES;

- EMPREGAVA 40 MIL TRABALHADORES E CERCA DE 160 MIL INDIRETOS;

- BRAZIL BECAME THE WORLD'S SECOND BIGGEST SHIPBUILDER

- IT EMPLOYED 40,000 DIRECT WORKERS AND ABOUT 160,000 INDIRECT WORKERS

DÉCADAS DE 1970 e 1980  
The 1970s and 1980s

- Abertura indiscriminada do mercado brasileiro às empresas internacionais;
- Forte concorrência dos países asiáticos (Coreia, Japão, Cingapura e China) que ofereciam produtos a preços inferiores.;
- Além desses fatores, o setor encontrou dificuldades para dar as garantias necessárias para o financiamento solicitadas pelos bancos e pelo Fundo de Marinha Mercante (FMM).

- Indiscriminate opening of the Brazilian market to transnational companies;
- Strong competition from Asian countries. South Korea, Japan, Singapore and China supplied vessels at lower prices.

In addition, the sector found it difficult to provide the necessary guarantees to obtain finance from the banks and the Merchant Marine Fund (FMM).

DÉCADA DE 1990  
THE 1990s

- NA SEGUNDA METADE DA DÉCADA DE 90, O SETOR ESTAVA PRATICAMENTE EXTINTO;
- REDUÇÃO DO NÚMERO DE TRABALHADORES PARA 11 MIL (2002);
- APENAS 3% DOS NAVIOS BRASILEIROS SÃO DE FABRICAÇÃO NACIONAL ;
- NÃO HAVIA POLÍTICA DE FINANCIAMENTO PARA O SETOR;
- NÃO HAVIA POLÍTICA DE MODERNIZAÇÃO PARA O SETOR.

- THE SECTOR WAS PRACTICALLY WIPED OUT IN THE SECOND HALF OF THE 1990s ;
- THE NUMBER OF WORKERS FELL TO 11,000 (2002);
- ONLY 3% OF VESSELS IN SERVICE IN BRAZIL WERE MADE IN BRAZIL;
- THERE WAS NO FUNDING POLICY FOR THE SECTOR;
- THERE WAS NO MODERNIZATION POLICY FOR THE SECTOR.

DÉCADA DE 1990  
THE 1990s

- NO ANO 2000, POR PRESSÃO DOS TRABALHADORES E EMPRESAS, O GOVERNO INICIOU A DISCUSSÃO DE MEDIDAS, QUE NÃO FORAM SUFICIENTES PARA RETOMADA DO SETOR NO BRASIL;

- A PARTIR DE 2003, COM A DECISÃO DE PRODUZIR AS PLATAFORMAS DA PETROBRÁS EM TERRITÓRIO NACIONAL, O SETOR INICIA UMA TRAJETÓRIA ASCENDENTE

- IN 2000, AFTER PRESSURE FROM COMPANIES AND WORKERS, THE GOVERNMENT BEGAN TO DISCUSS MEASURES, BUT THESE WERE NOT ENOUGH TO REVIVE THE SECTOR;

IN 2003, THE DECISION TO BUILD PLATFORMS FOR PETROBRÁS IN THE COUNTRY REVIVED THE SECTOR.

RETOMADA DO SETOR  
REVIVAL OF THE SECTOR

- O SETOR POSSUI ATUALMENTE UMA CARTEIRA DE PROJETOS QUE GARANTE A SOBREVIVÊNCIA, COM AMPLIAÇÃO DA CAPACIDADE PRODUTIVA A CADA ANO;
- O SETOR TEM PROPOSTAS PARA APROVEITAR ESSE BOM MOMENTO E INVESTIR EM MODERNIZAÇÃO E COMPETITIVIDADE DA INDÚSTRIA NAVAL BRASILEIRA;
- O GOVERNO FEDERAL DEFINIU NOVAS REGRAS PARA TOMADA DE FINANCIAMENTO PARA PRODUÇÃO, COM GARANTIAS MAIS ADEQUADAS AO SETOR;
- THE SECTOR CURRENTLY HAS AN ORDER BOOK BIG ENOUGH TO ENSURE ITS SURVIVAL AND AN ANNUAL INCREASE IN PRODUCTIVE CAPACITY;
- THE SECTOR HAS PROPOSALS TO MAKE THE MOST OF THE CURRENT POSITIVE ENVIRONMENT, TO INVEST IN MODERNIZATION AND TO INCREASE ITS COMPETITIVENESS;
- THE FEDERAL GOVERNMENT HAS SET NEW RULES FOR FINANCING PRODUCTION, INCLUDING MORE ADEQUATE GUARANTEES FOR THE SECTOR;

RETOMADA DO SETOR

REVIVAL OF THE SECTOR

- O MOVIMENTO SINDICAL TEM INSISTIDO NA NECESSIDADE DE QUE A RETOMADA DO SETOR TRAGA FRUTOS POSITIVOS PARA OS TRABALHADORES, COMO EMPREGOS E MELHORES SALÁRIOS;

- A PARTIR DE 2004, DURANTE O GOVERNO LULA, OS TRABALHADORES PASSARAM A PARTICIPAR DO CDFMM (Conselho Diretor do Fundo de Marinha Mercante). ESTE CONSELHO TEM A FINALIDADE DE SUBSIDAR A FORMULAÇÃO E IMPLEMENTAÇÃO DA POLÍTICA NACIONAL DE MARINHA MERCANTE E DA INDÚSTRIA DE CONSTRUÇÃO E REPARAÇÃO NAVAL BRASILEIRA.

- THE TRADE UNION MOVEMENT HAS INSISTED THAT WORKERS SHOULD BE REWARDED FOR THE REVIVAL OF THE SECTOR IN THE FORM OF JOBS AND BETTER PAY;

- STARTING IN 2004, DURING THE LULA GOVERNMENT, WORKERS BEGAN TO BE REPRESENTED ON THE FMM BOARD OF DIRECTORS. THE BOARD ADVISES ON NATIONAL POLICY DEVELOPMENT AND IMPLEMENTATION IN THE MERCHANT MARINE, SHIPBUILDING AND SHIP REPAIR SECTORS.

RETOMADA DO SETOR  
REVIVAL OF THE SECTOR

# LOCALIZAÇÃO DOS ESTALEIROS

## LOCATION OF SHIPYARDS



- 312 projetos de construção de navios e plataformas encomendados, representando 6,2 milhões de TPB (toneladas de porte bruto que medem a capacidade de carga de um navio).
- Obras iniciadas: Estaleiro Rio Tietê – Araçatuba (SP); Estaleiro Jurong Aracruz (ES); Estaleiro OSX- São João da Barra (RJ); Estaleiro Inhaúma – Rio de Janeiro (RJ)
- Licenças de Instalação concedidas: Promar – Suape (PE); EBR – Estaleiros do Brasil – São José do Norte (RS);

- 312 orders for the construction of ships and platforms, totalling 6.2 million tonnes deadweight.
- Under construction: Rio Tietê Shipyard – Araçatuba (SP); Jurong Aracruz Shipyard (ES); OSX Shipyard- São João da Barra (RJ); Inhaúma Shipyard – Rio de Janeiro (RJ)

Licences issued at: Promar – Suape (PE); EBR – Estaleiros do Brasil – São José do Norte (RS);

ENCOMENDAS E INVESTIMENTOS

ORDERS AND INVESTMENT

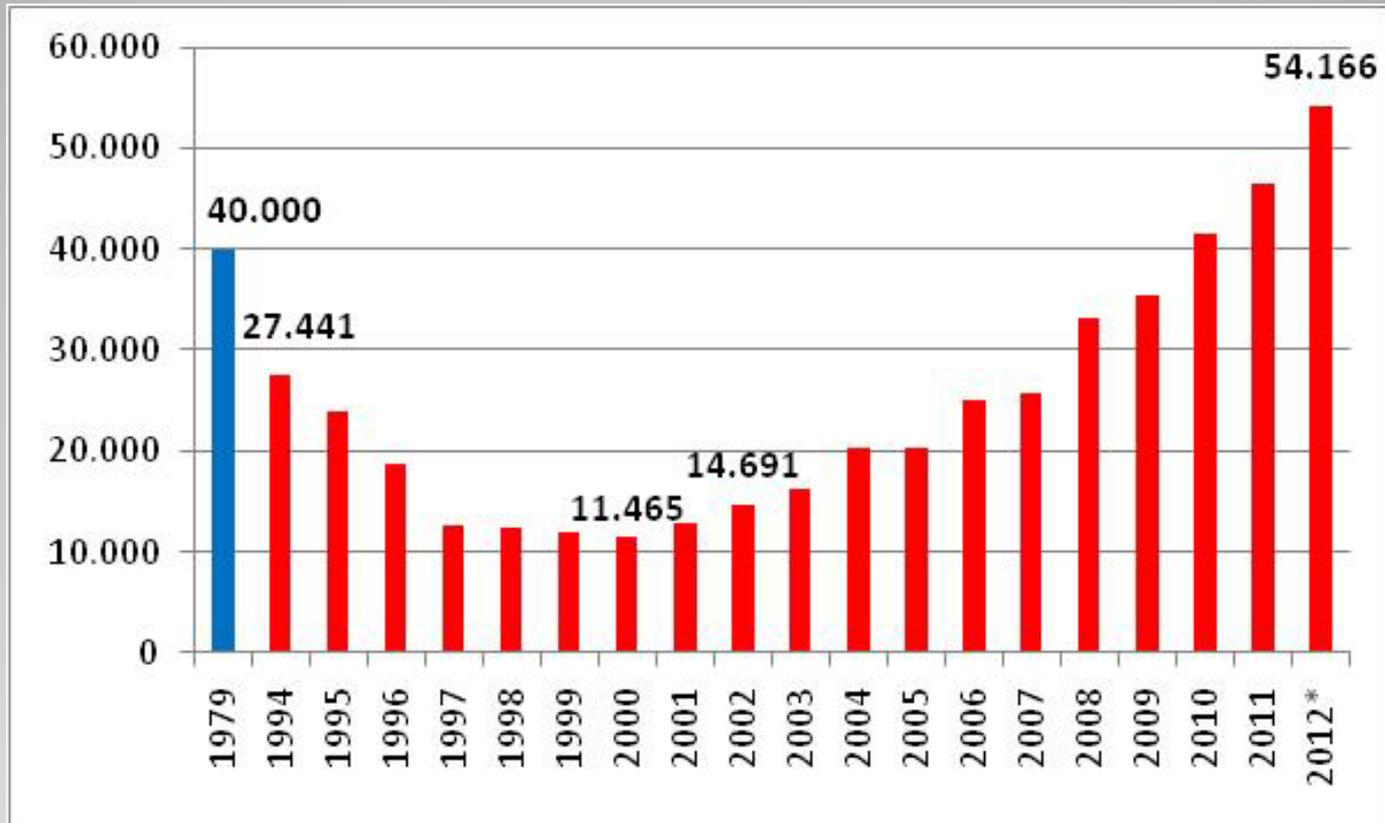
- Prioridades de financiamento aprovadas pelo FMM:  
Construcap – Suape (PE);  
Estaleiro Promar – Suape (PE);  
Eisa Alagoas – Coruripe (AL);  
Estaleiro Enseada do Paraguaçu – Margogipe (BA); Estaleiro Corema – Simões Filho (BA); P2 Estaleiro – Itajaí (SC); Estaleiros do Brasil – EBR – São José do Norte (RS); Estaleiros Amazônia EASA – Belém (PA) – ampliação; Estaleiro Aliança – Niterói (RJ) – ampliação; CQG Construções Offshore – Rio Grande RS - ampliação

- Funding priorities approved by the FMM: Construcap – Suape (PE); Promar Shipyard – Suape (PE); Eisa Alagoas – Coruripe (AL); Enseada do Paraguaçu Shipyard – Margogipe (BA); Corema Shipyard – Simões Filho (BA); P2 Shipyard – Itajaí (SC); EBR Shipyards – São José do Norte (RS); Amazônia EASA Shipyard – Belém (PA) – expansion; Aliança Shipyard – Niterói (RJ) – expansion; CQG Offshore Constructions – Rio Grande (RS) - expansion

ENCOMENDAS E INVESTIMENTOS

ORDERS AND INVESTMENT

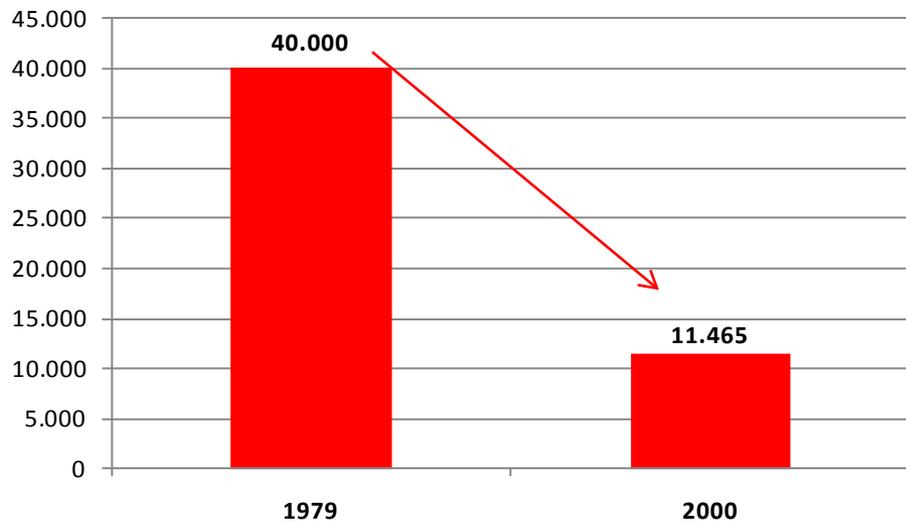
# EMPREGO EMPLOYMENT



Source: RAIS 1994-2010. CAGED September 2012.

\* Information from September 2012.

# EMPREGO EMPLOYMENT



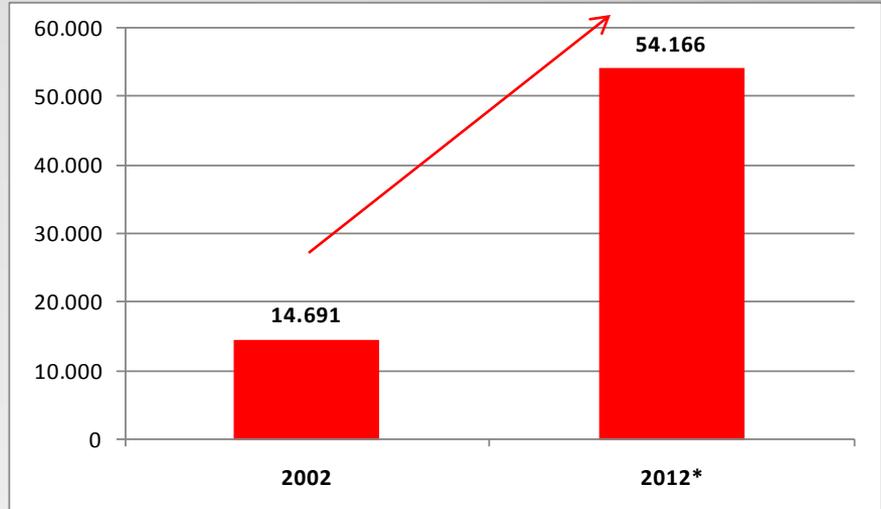
Source:RAIS 1994-2000.

Redução de 71% entre 1979 e 2000 , o que corresponde a perda de 28.535 postos

71% reduction 1979-2000  
(28,535 jobs lost)

Ampliação de 268 % (40 mil novos postos de trabalho), em função das medidas tomadas pelo Governo Lula/Dilma

268% increase (40,000 new jobs) as a result of measures taken by the Lula/Dilma governments



Source: RAIS 1994-2010. CAGED September 2012.

\* Information from September 2012.

# EMPREGO EMPLOYMENT

Setor/Sectors	N. Trabalhadores/ Workforce	Remuneração média/ Average pay (R\$)
Aeroespacial/ Aerospace	26,452	5,991.29
Automotivo/ Automotive	543,107	3,722.15
Eletroeletronico/ Electrical and electronics	432,442	3,082.07
Máquinas e equipamentos/ Machines and equipment	543,744	3,577.80
Naval/ Shipbuilding	54,166	3,532.21
Outros materiais transporte/ Other transport materials	37,822	3,322.77
Siderurgia e metalurgia básica/ Iron and steel	779,690	2,805.89
<b>Total</b>	<b>2,417,423</b>	<b>3,293.98</b>

A remuneração média no setor é de aproximadamente R\$ 3.500,00, o que equivale a US \$ 1,750,00, muito próximo da média do ramo metalúrgico nacional

Average pay in the sector is approximately R\$ 3,500 (US \$ 1,750), which is close to the average for the metalworking industry nationally

- ***Organização sindical***
  - APESAR DA GARANTIA DE LIBERDADE DE AÇÃO DOS DIRETORES DO SINDICATO QUE TRABALHAM NOS ESTALEIROS, NÃO EXISTE LIBERDADE PARA ORGANIZAÇÃO DE COMISSÕES DE FÁBRICA
- ***Negociação coletiva***
  - AS EMPRESAS CUMPREM OS ACORDOS E CONVEÇÕES COLETIVAS, MAS ELE NÃO É EXTENSIVO AOS TRABALHADORES TERCEIRIZADOS

- ***Trade union organization***
  - DESPITE THE EXISTENCE OF GUARANTEES FOR FREEDOM OF ACTION BY UNION LEADERS EMPLOYED IN THE SHIPYARDS, THERE IS NO FREEDOM TO ORGANIZE UNION WORKPLACE COMMITTEES

***Collective Bargaining***  
COMPANIES COMPLY WITH COLLECTIVE AGREEMENTS BUT THESE TERMS AND CONDITIONS ARE NOT EXTENDED TO INCLUDE OUTSOURCED WORKERS

**PRINCIPAIS PROBLEMAS**

**MAIN PROBLEMS**

- Programas de treinamento, qualificação e requalificação de trabalhadores, laboral, engenharia e gerencial;
  - Investimento em tecnologia de projetos;
  - Métodos modernos de gerenciamento, suprimento, planejamento e controle de produção;
  - Modernização do parque industrial;
  - Troca de tecnologias com parceiros internacionais;
  - Formação de joint venture.
- Employment, engineering and management training, skilling and reskilling programmes for workers;
  - Investment in project technology;
  - Modern management, supply, planning and production control methods; Modernization of industrial infrastructure;
  - Technology exchange with international partners;
  - Creation of joint ventures.

DESAFIOS PARA O SETOR NO BRASIL  
CHALLENGES FACING THE SECTOR

**OBRI GADO!  
THANK YOU!**

**Edson Carlos Rocha**